

Genre du véhicule

Marque de fabrication

Type

Fiche d'homologation N°

Chariot de travail

STILL

DFG 4,0 / 4306

CH 5565 12

Constructeur

STILL GmbH., Jarrestrasse 26, D-2000 Hamburg (D)

Identification

sur la plaquette du constructeur : "DFG 4,0 / 4306"

devant No du châssis : "4306"

Plaquette constructeur

à droite, latéralement au-dessus de l'essieu avant

N° du châssis

à droite, latéralement au centre du véhicule

Identification du moteur

"F4L 912W" à droite, latéralement sur le bloc, plaquette rivée sous le démarreur

Importateur principal

STILL GmbH., Industriestrasse 180, 8957 Spreitenbach

Véhicule homologué

Châssis

Nombre d'essieux

2 Nombre de roues 4 ou 6

Direction

hydrostatique (système Orbitrol)

Transmission

boîte avec inverseur et convertisseur de couple

Nombre de vitesses

2 Entraînement sur les roues avant

Frein de service

hydraulique, 1 circuit, à expansion interne,
sur les roues avant

Frein auxiliaire

mécanique, à expansion interne, sur les roues avant

Frein d'arrêt

mécanique, à expansion interne, sur les roues avant

Ralentisseur

Contrôle 2 circuits

Carrosserie

déviateur +)

Nombre de portes

- Indic. vitesse -

Ceintures sécurité

- Rétroviseurs -

Cale

1 = 285x150x170mm Attelage AR = à broche

Antivol

Nombre de places

1 av 1 centre ar

Dimensions

intérieur extérieur

Longueur

3790 Empattements 1600

Largeur

1600 Essieu double av ar

Hauteur

2300 Voie av 1180 ar 930

Porte à faux

lat. av ar

av 1510 Voies av ar

ar 680 Braquage ° g 4300 d 4200

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Moteur

Marque

DEUTZ Type F 4 L 912 W

Construction

en ligne Temps 4

Carburant

D Position au centre

Refruidissement

air Nombre cylindres 4

Alésage

100 Course 120

Cylindrée

3768 CV-impôt 19,19

Puissance en kW

45,5 à l/min 2500

CV

62 DIN

Bruit à proximité

100 dB(A) à l/min 2600 *)

Silencieux

1 = 760 x 190 x 120 mm

Mesure des gaz

Bacharach 5,0

BOSCH noircissement 4,2 (à 70%)

Poids

avant arrière total

Poids à vide

1880 3620 5500

Charge utile

Poids total

9200 4000 10675

Garantie fabr.

7,00 - 12 7,00 - 12 (Variantes

Dimens. pneus

12 / 8,5 12 / 8,5 voir

Ply/Bars

Charge

10680 4120 remarques)

pour V max

25 25

Garantie poids remorqueable avec frein

Garantie poids remorqueable sans frein

Garantie poids de l'ensemble

Poids remorqueable testé

21,5 km/h

Vitesse maximale selon le constructeur

Vitesse maximale testée

21,0 km/h

à 2600 t/min au moteur

Equipement
 Feux de route _____
 Feux de croisement HELLA K 11095 ou C (E)
 Feux de position HELLA K 11095 ou A (E)
 Feux rouges WBC CH 1 0133 01 ou R (E)
 Feux stop _____ (voir feux rouges)
 Clignoteurs lat./ av JURA CH 1 2409 01, ou 4 (E) ar (ou 2a (E))
 Catadioptres av _____ ar I (E)
 Feux de gabarit av _____ ar _____
 Feux complémentaires _____
 Eclairage plaque _____
 Essuie-glace 1/ si avec pare-brise _____ sans lave-glace
 Avertisseurs 1/ KLAXON E2 869 e2 _____

 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du Chariot de travail
 véhicule
 Marque et type ST I L L DFG 4,0 / 4306
 Homologation
 N° CH 5565 12
 Carrosserie élévateur
 Places total 1 avant 1
 Poids à vide 5500 Carburant D
 Charge utile CV-impôt 19,19
 Poids total 5500 Cylindrée 3768

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = V-max. = 83 dB/A.
- **) Variantes de pneus : 2.50 - 15 16 PR AV simples 8600 (9,00) AR (7,00 - 12) voies AV 990 mm AR 930 mm
 700 R 15 XR jumelés 12800 (10,0) 4920 (10,0) 1216 mm 930 mm
- +) Carrosserie : sur demande: diverses longueurs de fourche; pare-brise ou cabine fermée;
 les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés;
 le véhicule homologué: équipé d'un cadre de sécurité, d'un pare-brise et d'une fourche de 1000 mm.

A noter dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine charge;
- 137/138 - lors de courses sur la voie publique, les fourches doivent être relevées ou recouvertes d'une protection marquée jaune/noir.

Spreitenbach, 16.05.79

Lieu et date de l'homologation

Service fédéral d'homologation